

(1) Customer-Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813837771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5342974 (4) Date 8.08.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Colarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods foreign vehicle ☐ Express goods own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 14.07.16	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 29.07.19	(16) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna			(13) Direct Mail	(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W	paid/unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19007495			(23) Total Weight kg gross 2552	(24) net 2391	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Pieces of unbox 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	1452	pc				
	Container Batch number	3/Magnumbox TBA - 501742 198051 H	484	pc				
1007399040 500506553 H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1452 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 12.08.19 Firma: <i>[Signature]</i>								
(42) Goods Unwards Remarks:		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoiced Check		
Date:								
Name/No.								

1) Sender/Vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

6) Shipments number 1038290

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 8.08.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/weight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5342974 13007495	3	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	171	2552
5342975 13007492	1	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	57	889
5342976 13007493	2	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	114	1818
5342977 13007494	2	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	114	1115
25) Total number	8	26) Volume edmloding meters	Total		27) 458	28) 6373

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLV
20.735

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number

GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from shipper party
Above delivery received completely and intact

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 AGO 2019

"Ricevuto con riserva di
Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (AGB)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the shipper

46) The carrier's liability is limited to the amount of the freight
Euro 8.000,00
Euro 8.000,00
Euro 8.000,00

48) For Sender's
Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Conferma di ricezione del carico 08/08/2019 12:00 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 19007777					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.08.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)									
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 14		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 11.161		12 Umfang / ecm	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire		Klasse / Classe Ziffer / Chiffre Buchstabe / Lettre (ADR) (ADR)		14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / Non franko unfrei	
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 08.08.19				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres				22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	
23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaf zu verhängen. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 Aufgeheben / Réception des marchandises Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) 12 AGO 2019 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht In kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt				27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg Kfz LBSC1890 Anhänger LBSC825	
29 Benutzte Genehmigung Nr.				National		Bilateral		EG	
Summe				CEMT					